

ROCKWELL® *ShopSeries™*



16" VARIABLE SPEED SCROLL SAW

PAGE 7

ENG

16 PULG. VELOCIDAD VARIABLE SIERRA DE CALAR

PAGE 15

ESP

16 PO VARIATEUR DE VITESSE SCIE À RUBAN

PAGE 24

FRE

2Years
LIMITED WARRANTY

RK7315

Thank you for purchasing a ROCKWELL power tool . We are confident that you will appreciate the quality of the product and you will be entirely satisfied with your purchase. Please read carefully the user safety and operating instructions on how to operate this product correctly within safety norms and regulations.

Gracias por su compra de un producto ROCKWELL. Estamos seguros de que apreciará la calidad del producto y de que estará completamente satisfecho con su compra. Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y de operación para obtener mayor información acerca de cómo utilizar éste producto correctamente dentro de las normas y reglas de seguridad.

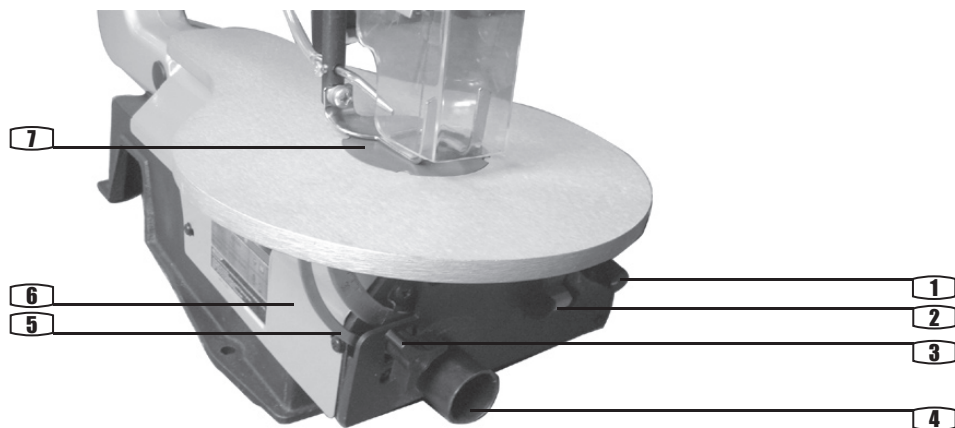
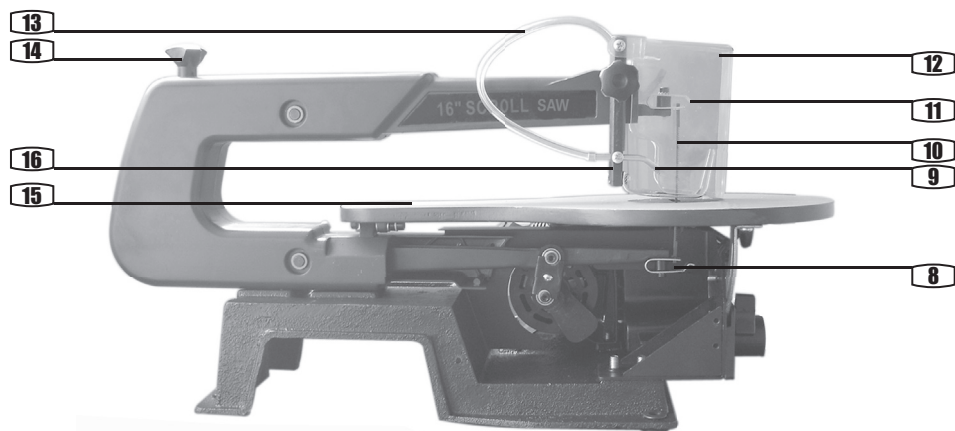
Merci d'avoir choisi un produit de marque ROCKWELL. Nous sommes certains que vous apprécierez la qualité de ce produit et qu'il saura vous satisfaire. Pour être renseigné sur toutes les méthodes de travail correctes et sécuritaires répondant aux normes et règlements de sécurité, veuillez lire attentivement la notice de sécurité et de fonctionnement présentée.

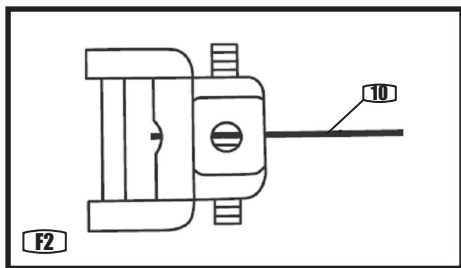
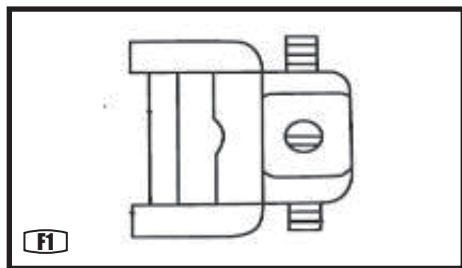
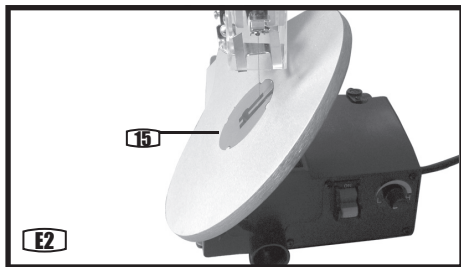
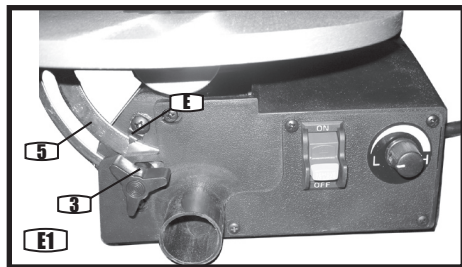
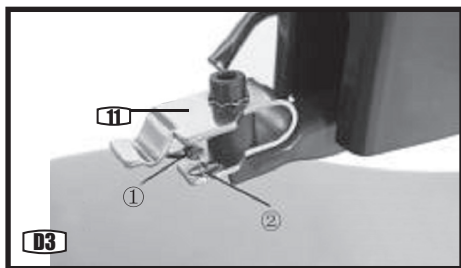
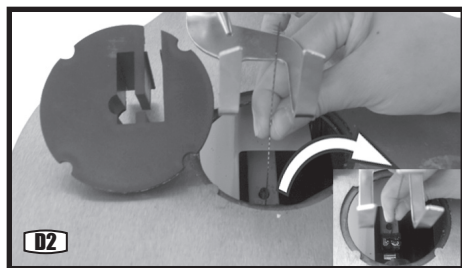
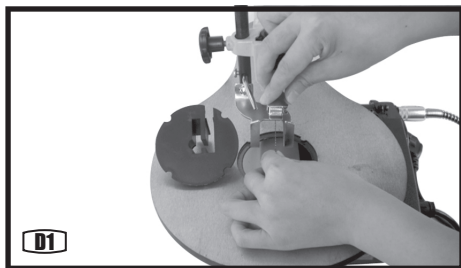
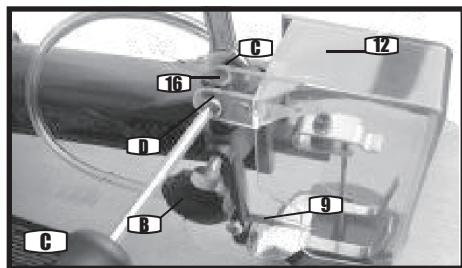
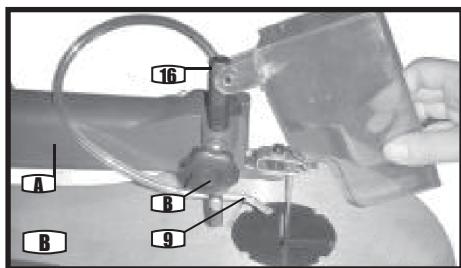
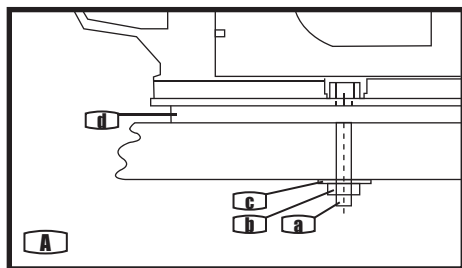


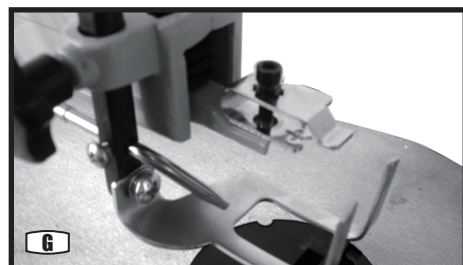
Visit us on the web at www.rockwelltools.com



RK7315







COMPONENT LIST

1 **BLADE SPEED REGULATOR**

2 **ON/OFF SWITCH**

3 **TABLE TILT LOCK KNOB**

4 **DUST EXTRACTION ADAPTER**

5 **TABLE ANGLE ADJUSTMENT SCALE**

6 **LEFT COVER**

7 **TABLE INSERT**

8 **BOTTOM BLADE HOLDER**

9 **BLOWER TUBE**

10 **BLADE**

11 **TOP BLADE HOLDER**

12 **BLADE GUARD**

13 **BLOWER HOSE**

14 **BLADE TENSION KNOB**

15 **SAW TABLE**

16 **RETENTION BOLT**

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

ACCESSORIES

Allen keys

Blades

Blade adapters

2

2

2

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF INJURY GENERAL

A. GROUNDING INSTRUCTIONS

1. All grounded, cord-connected tools:

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into

a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided – if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.

Repair or replace damaged or worn cord immediately.

2. **Grounded, cord-connected tools intended for use on a supply circuit having a nominal rating less than 150V:**

This tool is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one illustrated in Sketch A in Figure 1. The tool has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Sketch A in Figure 1. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in Sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in Sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green-colored rigid ear, lug and the like, extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box.

3. **Grounded, cord-connected tools intended for use on a supply circuit having a nominal rating between 150-250V, inclusive:**
This tool is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one illustrated in Sketch D in Figure 1. The tool has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Sketch D in Figure 1. Make sure the tool is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter is available or should be used

with this tool. If the tool must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel; and after reconnection, the tool should comply with all local codes and ordinances.

4. **Permanently connected tools:**
This tool should be connected to a grounded metal permanent wiring system; or to a system having an equipment-grounding conductor.

B. FOR ALL DOUBLE-INSULATED TOOLS

1. **Replacement parts**
When servicing use only identical replacement parts.
2. **Polarized Plugs**
To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

C. FOR ALL TOOLS AS APPLICABLE

1. **KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.
2. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
3. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
4. **DON'T USE IN DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.
5. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept safe distance from work area.
6. **MAKE WORKSHOP KID PROOF** with padlocks, master switches, or by removing starter keys.
7. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
8. **USE RIGHT TOOL.** Don't force tool or attachment to do a job for which it was not designed.
9. **USE PROPER EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table 1 shows the correct size to use

depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

10. **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
11. **ALWAYS USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.
12. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
13. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
14. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
15. **DISCONNECT TOOLS** before servicing; when changing accessories, such as blades, bits, cutters, and the like.
16. **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure switch is in off position before plugging in.
17. **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult the owner's manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury to persons.
18. **NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
19. **CHECK DAMAGED PARTS.** before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function – check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
20. **DIRECTION OF FEED.** Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.
21. **NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN POWER OFF.** Don't leave tool until it comes to a complete stop.

FIGURE 1

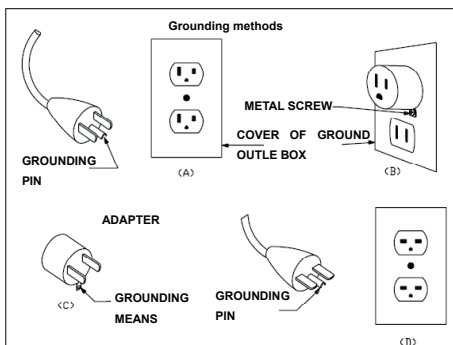


TABLE 1

Minimum gage for cords						
Ampere	Rating	Volts	Total length of cord in feet			
		120V 240V	25ft. 50ft.	50ft. 100ft.	100 ft. 200 ft.	150 ft. 300 ft.
More Than	Not More Than	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Not Recommended	

ADDITIONAL SAFETY WARNING FOR ALL SAWS

DANGER: Coasting Cutting Tool Can Be Dangerous – Apply brake immediately to stop cutting tool when the switch is turned off.

WARNING: The torque developed during braking may loosen the blade-retaining nut, and the nut should be checked periodically and tightened if necessary, especially after braking.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR YOUR SCROLL SAW

1. **For Your Own Safety Read Instruction Manual Before Operating saw**
 - a) **Wear eye protection.**
 - b) **Keep hands out of path of saw blade.**
 - c) **Do not operate saw without guards in place.**
 - d) **Do not perform any operation freehand.**

- e) **Never reach around saw blade.**
- f) **Turn off tool and wait for saw blade to stop before moving workpiece or changing settings.**
- g) **Disconnect power before changing blade or servicing.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If someone borrows this tool, make sure they have these instructions.

WARNING! Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- 1) Lead from lead-based paint
- 2) Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- 3) Arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk to these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- 1) Work in a well ventilated area
- 2) Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specifically designed to filter out microscopic particles.

Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

WARNING: Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

SYMBOLS



Read the manual



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask

n_o

No-load speed

TECHNICAL DATA

Voltage	120V~60Hz
Amps	1.2A
No load speed	550-1650spm
Max. cutting capacity	
90°	2"
45°	1-3/16"
Throat depth	16"
Stroke length	3/4"
Table bevel	0-45°left
Weight	34.1lbs

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

BEFORE PUTTING THE MACHINE INTO OPERATION

- All covers and safety devices have to be properly fitted before the machine is switched on.
- It must be possible for the blade to run freely.
- When working with wood which has been processed before, keep away from nails or screws etc. for safety.
- Before you actuate the On/Off switch, make sure that the saw blade is correctly fitted and that the machine's moving parts can run smoothly.

ASSEMBLY



CAUTION! Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

1. MOUNTING THE SAW ON A WORKBENCH (SEE FIG A)

- 1) It is better to mount the saw on a solid wood workbench rather than on a weak plywood stand where vibrations and noise are certain to be a nuisance.
- 2) The tools and hardware needed to mount the saw on a work bench are not supplied with the saw. Be sure to use equipment of at least the following size:

Item	Quantity
(a) Hex screws M8	4
(b) Hex nuts M8	4
(c) Gaskets Ø 0.31" (8 mm)	4

- 3) A sound-absorbing foam rubber mat (d) is not supplied with the saw. It is strongly recommended to use such a mat, however, in order to minimize vibrations and noise.

Description:

(d) Soft foam rubber mat: 17.7" x 9.8" x 0.5" (450 x 250 x 13 mm)

NOTE: Do not over-tighten the screws. Leave enough scope for the foam rubber mat to develop a good absorbing effect.

2. MOUNTING THE SAW BLADE GUARD AND THE SAWDUST BLOWER FACILITY (SEE FIG B, C)

- 1) Put the retention bolt (16) on the radial arm (A).
- 2) Slide the saw blade guard (12) onto the retention bolt (16).
- 3) Insert the screw (D) through the bore hole of the retention bolt (16) and the saw blade guard (12).
- 4) Use the nut (C) to secure the screw.
- 5) The saw blade guard can be fixed at various heights with the clamping screw (B).
- 6) Align the tube (9) towards the saw blade in order to blow the sawdust away from the kerf when sawing.
- 7) The tube (9) can be fixed at various positions with the screw.

3. CHANGING THE BLADE (SEE FIG D1--D3)

Remove the table insert.

Turn the blade tension knob (14) counterclockwise to remove the tension from the saw blade (10). Take the blade out of the top blade holder (11), pressing down the upper pendulum arm as you do so. Then take the blade out of the bottom blade holder. Pull the blade up and out.

Install the new blade in reverse order.

NOTE: Make sure the saw blade teeth point down towards the saw table. If the teeth point upwards the workpiece will be moved upwards during the cutting action.

The blade holder has two slots to provide two blade positions. Use slot ① to cut in line with the radial arm. Use slot ② to cut at right angles to the radial arm. (Fig D3)

Tension the blade by turning the blade tension knob (14) clockwise (right-hand thread).

NOTE: Do not over-tighten the knob. This will help to prolong the life of the saw blade.

4. TILTING THE SAW TABLE (SEE FIG E1, E2)

- 1) Undo the table tilt lock knob (3).
 - 2) Tilt the table (15) to the left until the indicator (E) points to the required angle value on the scale (5).
- IMPORTANT:** For precision work you should first carry out a trial cut and then re-adjust the tilt angle as required.

OPERATION**NOTE:**

- 1) Your saw does not cut wood automatically. You have to guide the wood against the blade for operation.
- 2) The teeth cut only on the down stroke of the blade.
- 3) You have to guide the wood slowly against the blade because the teeth are very small.
- 4) When cutting thick timber, be particularly careful not to bend or twist the blade. This will help to prolong blade life.

1. ON/OFF SWITCH (SEE FIG E1)

To turn the machine on, move the switch up to the "ON" position. To turn it off, move the switch down to the "OFF" position.

To "Lock-off" the machine:

When the machine is not in use and to prevent unauthorized use, the switch should be locked in the "OFF" position. To do this, pull the locking key out of the ON/OFF switch and store the key in a secure place. With the key removed, the switch will not operate.

2. BLADE SPEED REGULATOR (1)

The blade speed regulator allows you to set the blade speed appropriate to the material to be cut.

3. CARRYING OUT INTERNAL CUTS

- 1) To carry out internal cuts in a panel, firstly remove the blade.
- 2) Drill a 1/4" (6.3 mm) hole in the panel.
- 3) Place the panel on the saw table with the drilled hole above the access hole.
- 4) Install the blade through the hole in the panel and adjust the blade tension.
- 5) When you have completed the internal cuts, remove the blade from the blade holders and take the panel off the table.

4. ADAPTER FOR SAW BLADES (SEE FIG F1—FIG F4)**—Attaching the blade adaptors to plain end blades**

Adjust one set screw on each adaptor until it covers approximately half the hole. (Fig F1)

Loosen the other set screw just enough to slide one adaptor onto each end of the blade (10) as shown. (Fig F2)

Place the blade and adaptors into the gauge to set the blade to the proper length as shown in Fig F3.

—Attaching the blade adaptors to plain end blades for side cutting (SEE FIG F4)

- a. Remove both set screws from each blade adaptor,

thread them into the opposite holes in the blade adaptor perpendicular to the adjustment pin, and repeat steps above with the blade in the side cutting position.

b. Cutting from the side of the saw will be necessary when your workpiece exceeds 16" in length. With the blade positioned for side cutting, the table must always remain in the 0° bevel position.



WARNING: Do not attempt to cut a bevel with the blade positioned for side cutting.

5. USING THE DUST BLOWER TUBE (SEE FIG.G)

Align the dust blower tube towards the saw blade to blow sawdust away from the saw blade cutting line.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Motor will not run.	1. Problem with power cord or outlet. 2. Motor defective.	-Check the plug fuse. -Check power at electric supply socket. -Do not attempt any repair. -Have it repaired by a qualified service technician.
Blades breaking.	1. Tension too high. 2. Feeding too quickly. 3. Wrong blade. 4. Blade twisting in wood.	-Adjust tension. -Reduce feed rate. -Use narrow blades for cutting thin wood, tight corners and and curves. Use wide blades for thicker wood and large curves. -Reduce side pressure on blade, check blade tension.
Vibration (there is always a certain amount of vibration when the saw is running).	1. Improper mounting of saw. 2. Improper bracing. 3. Loose table or table resting against motor. 4. Loose motor mounting.	-Check mounting. -Check saw mounting instructions. -Tighten table lock knob. -Tighten motor mounting screws.
Blade runout (blade not properly aligned with arm motion).	1. Blade holders out of line.	-Realign blade holders and blade.

WARRANTY

LIMITED 30-DAY EXCHANGE POLICY

During the first 30 days after date of purchase, you may exchange a tool which does not work properly due to defects in materials or workmanship by returning the power tool to the retailer where it was purchased. To receive a replacement power tool, you must present a dated proof of purchase and return all original equipment packaged with the original product.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

The manufacturer warrants that, for a period of 2 years from the date of purchase, this product shall be free of defects in materials and workmanship. We will repair or replace, at our option, this tool during the warranty period, and we may require that the tool be sent postage prepaid to an approved service center with all original equipment and a dated proof of purchase. Any replacement or repaired power tool will only be covered by the limited warranty for the balance of the warranty period from the date of the original purchase.

WHAT IS NOT COVERED

This warranty applies only to the original purchaser at retail and is not transferable.

This warranty does NOT cover service or replacement of parts resulting from normal wear.

This warranty does NOT cover accessories or battery packs.

This warranty does NOT cover malfunction, failure or defects due to:

- a) abnormal use, abuse, neglect, or use not in accordance with the operations manual
- b) damage resulting from accidents, drops or mishandling of the tool
- c) alteration or repairs by other than approved service centers
- d) commercial or rental use.

The manufacturer makes no warranties, representations or promises as to the quality or performance of its power tools other than those specifically stated in this warranty.

FOR SERVICE

Contact our toll-free consumer service line at 866-514-7625 to receive a replacement tool or to be directed to an approved service center. When you make a warranty claim or send the tool for warranty service, you must also include a dated proof of purchase.

ADDITIONAL LIMITATIONS

This warranty is only valid for products purchased and used in the United States of America, its territories or Canada. Any implied warranty granted under state law, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to two years from the date of purchase. The manufacturer is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages including, but not limited to, liability for loss of income arising from the purchase or use of the product. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

The manufacturer declines any responsibility in regards to civil liability arising from abusive use or not in conformity with proper use and maintenance of the machine as described in the operator's manual.

After the purchase, the manufacturer recommends proper maintenance of the machine and to read the operator's manual before using the machine.

LISTA DE PARTES

1	PERILLA DE VELOCIDAD VARIABLE
2	INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO
3	PERILLA DE BLOQUEO DE LA MESA
4	ADAPTADOR DE EXTRACCIÓN DE POLVO
5	ESCALA DE BISEL
6	CUBIERTA IZQUIERDA
7	INSERTOS PARA MESA
8	SOPORTE DE HOJA INFERIOR
9	SOPLADOR DEL ASERRIN
10	HOJA
11	SOPORTE DE HOJA SUPERIOR
12	PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA
13	MANGUERA DEL SOPLADOR
14	PERILLA DE AJUSTE LA TENSION DE LA HOJA
15	MESA
16	PERNO DE RETENCIÓN

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

ACCESSORIES

llave hexagonal	2
Hoja	2
Adaptateur de hoja	2

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Use accesorios de buena calidad una marca bien conocida. Seleccione los que más convengan al trabajo que intenta hacer. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

A. INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

1. Todas las máquinas conectadas con cordón a tierra:

En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra proporciona una ruta de resistencia mínima para la corriente eléctrica, con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctrica. Esta máquina está equipada con un cordón eléctrico que tiene un conductor de

conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe enchufarse en un tomacorriente coincidente que esté instalado y conectado a tierra adecuadamente, de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe suministrado.

—Si el enchufe no cabe en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente apropiado.

La conexión inapropiada del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado riesgo de descargas eléctricas.

El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior de color verde con o sin franjas amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cordón eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de conexión a tierra del equipo a un terminal con corriente.

Consulte a un electricista competente o a personal de servicio calificado si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas en cuanto a si la máquina está conectada a tierra apropiadamente.

Utilice únicamente cordones de extensión de tres alambres que tengan enchufes de tipo conexión a tierra con tres terminales y receptáculos de tres conductores que acepten el enchufe de la máquina.

Repare o reemplace inmediatamente los cordones dañados o desgastados.

2. Máquinas conectadas con cordón conectadas a tierra diseñadas para utilizarse en un circuito de alimentación que tenga una capacidad nominal de menos de 150 V:

Si la máquina está diseñada para utilizarse en un circuito que tenga un tomacorriente parecido al que se ilustra en la A Fig1, la máquina tendrá un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe ilustrado en la A Fig 1. Puede utilizarse un adaptador temporal, que se parece al adaptador ilustrado en la B&C, para conectar este enchufe a un receptáculo coincidente de dos conductores, tal como se muestra en la B, si no se dispone de un tomacorriente conectado a tierra apropiadamente. El adaptador temporal debe utilizarse solamente hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado a tierra apropiadamente. La orejeta, lengüeta, etc., rígida de color verde que sobresale del adaptador debe conectarse

a una toma de tierra permanente, como por ejemplo una caja tomacorriente conectada a tierra adecuadamente. Siempre que se utilice un adaptador, debe sujetarse en su sitio con un tornillo de metal.

3. Herramientas con conexión a tierra y alimentación por cable destinadas al uso en un circuito de alimentación con un voltaje nominal de 150 - 250 V, ambos inclusive:

Si la máquina está diseñada para utilizarse en un circuito que tenga un tomacorriente parecido al que se ilustra en la D Fig1, la máquina tendrá un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe ilustrado en la D Fig 1. Asegúrese de que la herramienta se encuentra conectada a una toma de suministro eléctrico que tenga la misma configuración que el enchufe. No existe ningún adaptador disponible, ni deberá utilizarse ninguno para conectar esta herramienta. Si es necesario volver a conectar la herramienta para utilizarla con un tipo diferente de circuito eléctrico, la nueva conexión deberá ser realizada por personal técnico calificado; una vez realizada la nueva conexión, la herramienta deberá satisfacer todas las normativas y ordenanzas locales.

4. Herramientas continuamente conectadas: Esta herramienta debe ser conectada a un sistema de cableado de metal permanente y con descarga a tierra o a un sistema que posea un conductor de puesta a tierra de equipos.

B. PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS CON DOBLE AISLAMIENTO

1. Piezas de repuesto
Deben utilizarse únicamente piezas idénticas durante las operaciones de reparación.
2. Enchufes polarizados. Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, délo vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar un tomacorriente polarizado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

C. PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS, SEGÚN SEA PERTINENTE

1. Mantenga las guardas en su lugar y en perfecto

- estado de funcionamiento.
2. Retire las llaves de ajuste. Asegúrese de comprobar siempre que las llaves de ajuste no se encuentren en lugar de la herramienta antes de encenderla.
 3. Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas de trabajo y bancos desordenados podrían causar accidentes.
 4. No utilice la herramienta. No utilice la herramienta motorizada en ambientes húmedos o mojados o expóngala a la lluvia. Mantenga bien iluminada el área de trabajo.
 5. Mantenga a los niños alejados de la herramienta. Todas las visitas deben mantener una distancia apropiada del área de trabajo.
 6. Asegúrese de que el taller sea seguro para los niños utilizando candados, interruptores generales o retirando las llaves de encendido.
 7. No fuerce a la herramienta. Ésta realizará el trabajo para el cual fue diseñado mejor y de manera más segura.
 8. Utilice la herramienta adecuada. No utilice una herramienta o un accesorio para realizar un trabajo para el cual no fue diseñado.
 9. Utilice cables de extensión apropiados. Cerciórese de que su cable prolongador esté en buenas condiciones. Asegúrese de utilizar un prolongador lo suficientemente resistente como para soportar la corriente que requiere su producto. Un cable pequeño causará una caída de corriente en la línea de voltaje, dando por resultado recalentamiento y pérdida de potencia. La Tabla 1 muestra el calibre correcto a utilizar, dependiendo de la longitud del cable y del amperaje indicado en la placa de identificación. En caso de duda, utilice el tamaño mayor siguiente. Cuanto menor es el calibre, mayor es la capacidad del cable.
 10. Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Recójase el cabello largo. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. Se recomienda utilizar un calzado antideslizante. Utilice una gorra de protección para colocar el cabello largo dentro de ésta.
 11. Utilice siempre anteojos de seguridad. También utilice una máscara facial o una máscara antipolvo si la operación de corte es polvorienta. Los anteojos comunes sólo poseen lentes resistentes a los impactos y NO pueden ser considerados como anteojos de seguridad.
 12. Asegure la pieza de trabajo. Utilice abrazaderas o un tornillo de banco para asegurar la pieza de trabajo cuando sea necesario. Esto es más seguro debido a que permite usar ambas manos para utilizar la herramienta.
 13. No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.
 14. Realice con cuidado el mantenimiento de las herramientas. Mantenga las herramientas limpias con el fin de lograr el mejor rendimiento y el más seguro. Siga las instrucciones de lubricación de las herramientas y de cambio de accesorios.
 15. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.
 16. Reduzca el riesgo de un encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.
 17. Utilice los accesorios recomendados. Consulte el manual de usuario para obtener información acerca de los accesorios recomendados. La utilización de accesorios no adecuados podría aumentar el riesgo de causar lesiones a personas.
 18. Nunca se pare sobre la herramienta. Podría ocurrir una lesión grave si se cae la herramienta de corte o si usted entra en contacto accidental con ésta.
 19. Controle las partes dañadas. Antes de comenzar a utilizar la herramienta, controle la guarda o cualquier otra parte que se encuentre dañada con el fin de determinar que funcionará de manera correcta y realizará la función para la cual fue diseñada – controle la alineación de las partes móviles, la sujeción de las partes móviles, la rotura de partes, el montaje y cualquier otra condiciones que podría afectar el funcionamiento de la herramienta. Cualquier guarda o parte que se encuentre dañada deberá ser reparada o reemplazada apropiadamente.
 20. Dirección de la pieza de trabajo. Coloque la pieza de trabajo en la hoja o cuchilla sólo en contra de la dirección de rotación de la hoja o cuchilla.
 21. Nunca deje funcionando sola a la herramienta. Apáguela. No suelte la herramienta hasta que se haya detenido por completo.

FIG 1

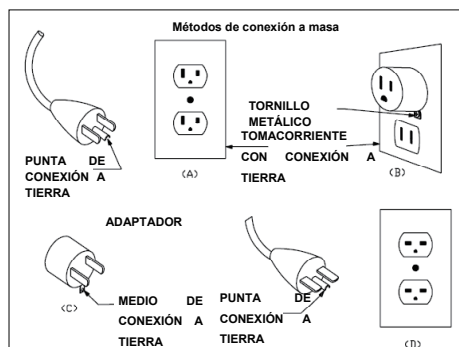


TABLA 1

Calibre mínimo para el cable						
Amperios	Capacidad	Voltios		Longitud total del cable en pies		
		120V 240V	25pies 50pies	50pies 100pies	100pies 200pies	150pies 300pies
Mayor de	No mayor de	Calibre AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	No se recomienda	

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA TODAS LAS SIERRAS

PELIGO: Las herramientas de corte deslizantes pueden ser peligrosas; accione el freno inmediatamente para detener la herramienta de corte una vez que el interruptor se encuentre apagado.

¡ADVERTENCIA! El par desarrollado durante la frenada podría provocar la liberación de la tuerca de retención de la hoja. Compruebe la tuerca con regularidad y apriétela si es necesario, especialmente tras la frenada.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL DE LA HERRAMIENTA

- Por su seguridad, lea el manual de instrucciones antes de utilizar la sierra
 - Use lentes de seguridad
 - Mantenga las manos retiradas de bordes cortantes y partes en movimiento.
 - No haga funcionar la sierra sin tener instalados los protectores.
 - No lleve a cabo ninguna operación sin utilizar protecciones en las manos.
 - Nunca ponga las manos alrededor ni detrás de la hoja de sierra.
 - Apague la herramienta y espere a que se detenga la hoja de la sierra antes de mover la pieza de trabajo o modificar la configuración.
 - Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.

Conservar estas instrucciones

Consúltelas con frecuencia y úselas para enseñarles a las otras personas que podrían usar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a alguien, asegúrese de que tenga estas instrucciones.

¡ADVERTENCIA! El polvo creado al lijar, serruchar, pulir, taladrar o realizar otras actividades de la construcción, contiene sustancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductor. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada
- Utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción. Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua

y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

¡ADVERTENCIA: La utilización de esta herramienta puede generar y/o esparcir polvo, que puede causar lesiones respiratorias graves y permanentes o de otro tipo. Siempre utilice la protección respiratoria aprobada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud en el Trabajo/ Departamento gubernamental de los EE.UU. para la administración de la Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH/OSHA, por sus siglas en inglés) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas fuera del alcance de la cara y el cuerpo.

SÍMBOLOS



Lea el manual



Advertencia



Use protección auditiva



Use lentes de seguridad



Use máscara contra el polvo

n_o

Velocidad sin carga

DATOS TÉCNICOS

Voltios	120V~60Hz
Amperios	1.2A
Velocidad sin carga	550-1650spm
Capacidad de corte	
90°	2pulg.(51mm)
45°	1-3/16pulg.(30mm)
Profundidad de garganta	16pulg.(406mm)
Longitud de recorrido	3/4pulg.(20mm)
Capacidad de biselado	0-45° izquierda
Peso	34.1libras(15.5kg)

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

Antes de poner a la máquina en funcionamiento

- Antes de encender la máquina, todas las cubiertas y dispositivos de seguridad deben estar colocadas correctamente.
- La hoja debe funcionar sin obstrucciones.
- Cuando trabaje con madera que haya sido procesada anteriormente, tenga cuidado con los cuerpos extraños como clavos, tornillos, etc.
- Antes de utilizar el interruptor de Encendido/ Apagado, asegúrese de que la hoja de la sierra se encuentre colocada correctamente y de que las partes con movimiento de la máquina funcionen sin problemas.

ENSAMBLE



ADVERTENCIA! Extraiga el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo cualquier reparación o ajuste.

1. MONTAJE DE LA SIERRA DE CALAR EN UN BANCO DE TRABAJO (VER A)

1) Se recomienda instalar la sierra en un banco de trabajo sólido y de madera en lugar de en una base de madera laminada débil donde las vibraciones y los ruidos serán una molestia.

2) No se incluyen con la sierra las herramientas e implementos para instalar la sierra en un banco de trabajo. Asegúrese de utilizar elementos de como mínimo el siguiente tamaño:

Elemento	Cantidad
(a) Tornillos hexagonales M8	4
(b) Tuercas hexagonales M8	4
(c) Juntas Ø 0.31 pulg. (8 mm)	4

3) No se incluye con la sierra un protector de goma espuma para la absorción de los ruidos (d). Sin embargo, se recomienda utilizar este protector con el fin de reducir las vibraciones y los ruidos.

Descripción:

(d) Protector de goma espuma suave: 17.7 pulg. x 9.8 pulg. x 0.5 pulg. (450 x 250 x 13 mm)

NOTA: No ajuste demasiado los tornillos. Deje el margen necesario para que el protector de goma espuma logre un gran efecto de absorción.

2. FIJANDO EL PROTECTOR DE LA CIERRA DEL SERRUCHO Y LA INSTALACIÓN DE SOPLADO DE ASERRÍN (VER B,C)

- 1) Posicione el perno de retención (16) en el brazo radial (A).
- 2) Deslice el protector de la cierra del serrucho (12) en el perno de retención (16)
- 3) Inserte el tornillo (D) a través del hueco del perno de retención (16) y el protector de la cierra del serrucho (12).
- 4) Use la tuerca (C) para asegurar el tornillo.
- 5) La cierra del serrucho puede ser fijada a diferentes alturas con el tornillo de fijación (B).
- 6) Alinee el tubo (9) hacia la cierra del serrucho para poder soplar el aserrín lejos de la ranura al serruchar.
- 7) El tubo (9) puede ser fijado en varias posiciones con el tornillo.

3. PARA REEMPLAZAR LA HOJA (VER D1-D3)

Extraiga el inserto de la mesa.

Gire la perilla de ajuste de la tensión a la izquierda(14) para disminuir (aflojar) la tensión de la hoja(10).

Extraiga la hoja del soporte de la hoja superior (11) presionando hacia abajo el brazo del péndulo superior. Luego, extraiga la hoja del soporte de la hoja inferior. Levante la hoja y extraígalas.

Instale la nueva hoja en orden inverso.

NOTA: Coloque la hoja nueva a través de la abertura en la mesa de la sierra con los dientes hacia la parte delantera de la sierra y dirigidos hacia abajo, hacia la mesa de la sierra. Si los dientes apuntan hacia arriba, la pieza de trabajo se moverá hacia arriba durante la acción de corte.

El soporte de la hoja posee dos ranuras para brindar

dos posiciones de la hoja. Utilice la ranura ① para realizar cortes alineados con el brazo radial. Utilice la ranura ② para realizar cortes en ángulos rectos con el brazo radial. (VER D3)

Gire la perilla de ajuste de la tensión a la derecha para aumentar (apretar) la tensión de la hoja (14).

NOTA: Si la hoja está muy tensa se puede romper tan pronto como usted empiece a cortar.

4. INCLINACIÓN DE LA MESA PARA SERRUCHAR (VER E1, E2)

1) Afloje la perilla de bloqueo de la mesa (3).

2) Inclíne la mesa (15) hacia la izquierda hasta que el indicador (E) apunte hacia el valor de ángulo requerido en la escala (5).

ADVERTENCIA: Cuando se requiere una mayor precisión, haga cortes de práctica en restos de madera y ajuste la mesa como sea necesario de acuerdo a sus requerimientos.

USO

NOTA:

1) La sierra no corta madera de forma automática. Deberá guiar la madera contra la hoja para efectuar la operación.

2) Los dientes sólo realizan cortes durante la pasada hacia abajo de la hoja.

3) Deberá guiar la madera suavemente contra la hoja debido a que los dientes son sumamente pequeños.

4) Al cortar madera gruesa, tenga cuidado de no doblar ni torcer la hoja. Esto ayudará a prolongar la vida útil de la hoja.

1. INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO (VER E1)

La llave está ubicada en el frente del cabezal de la máquina, arriba del portabrocas. Para encender el taladro, mueva la llave hacia arriba a la posición "ON". Para apagar la máquina, mueva la llave hacia abajo a la posición "OFF".

BLOQUEO DEL INTERRUPTOR:

Cuando no use la máquina y para evitar el uso no autorizado, debe trabar la llave en la posición "OFF". Para hacerlo, saque la llave de traba de la llave de encendido y guárdela en un lugar seguro. Sin la llave colocada, el taladro no funcionará.

2. PERILLA DE VELOCIDAD VARIABLE (1)

El regulador de velocidad de la hoja permite establecer la velocidad de la hoja de acuerdo con el material que se desea cortar.

3. REALIZACIÓN DE CORTES INTERNOS

1) Para realizar cortes internos en un panel, extraiga la hoja en primer lugar.

2) Realice un orificio de 1/4" (6,3 mm) en el panel.

3) Coloque el panel sobre la mesa de la sierra con el orificio realizado sobre el orificio de acceso.

4) Coloque la hoja a través del orificio del panel y ajuste la tensión de la hoja.

5) Cuando termine de realizar los cortes internos, extraiga la hoja de los soportes de la hoja y extraiga el panel de la mesa.

4. ADAPTADOR PARA LAS HOJAS DE SIERRA (VER F1-F4)

—Colocación de los adaptadores para hojas de extremos lisos

Ajuste un tornillo de fijación en cada adaptador hasta que cubra aproximadamente la mitad del orificio. (Ver F1)

Afloje el otro tornillo de fijación lo suficiente como para permitir deslizar un adaptador en cada extremo de la hoja (10) como se muestra en la ilustración. (Ver F2)

Coloque la hoja y los adaptadores en el medidor para establecer la hoja en la longitud correcta, como se muestra en la Fig. F3.

—Colocación de los adaptadores para hojas de extremos lisos que permiten cortes laterales (VER F4)

a. Extraiga ambos tornillos de fijación de cada adaptador para hojas. Haga pasar estos tornillos en los orificios opuestos del adaptador para hojas ubicados perpendicularmente a la clavija de ajuste y repita los pasos anteriores con la hoja en la posición de cortes laterales.

b. Será necesario realizar cortes desde la parte lateral de la hoja cuando las piezas de trabajo tengan una longitud superior a las 16". Con la hoja colocada para los cortes laterales, la mesa deberá permanecer siempre en la posición de biselado de 0°.



ADVERTENCIA: No intente realizar un corte biselado con la hoja colocada para cortes laterales.

5. PIE DE RETENCIÓN (VER G)

Este pie debe bajarse de modo que apenas descansa sobre la superficie de la pieza de trabajo a fin de evitar que la pieza de trabajo se levante. El pie de retención no debe ajustarse de modo que la pieza de trabajo se arrastre.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

Extraiga el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo cualquier reparación o ajuste.

Conserve las herramientas afiladas y limpias para que funcionen mejor y con más seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione periódicamente los cables de las herramientas y si están dañados hágalos reparar por un centro de servicio autorizado.

Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee

agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor.

Si el cable de alimentación se encuentra dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o algún otro profesional igualmente cualificado para llevar a cabo dichas operaciones, con el fin de evitar riesgos.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Motor no funciona.	1. Problema con el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO , con el cordón eléctrico o con el enchufe. 2. Motor defectuoso.	- Haga reemplazar las piezas gastadas antes de usar nuevamente su sierra de calar. Solicite aun electricista calificado que instale un enchufe en buen estado. - No intente ninguna reparación. - Haga reparar el motor por un técnico de servicio calificado.
Rotura de hojas.	1. Demasiada tensión. 2. Alimentación muy rápida de la pieza de trabajo. 3. Hoja incorrecta. 4. La hoja se tuerce en la madera.	-Ajuste la tensión. -Reduzca la velocidad de alimentación. - Hojas angostas para cortar madera delgada o esquinas y vueltas cerradas, hojas anchas para madera más gruesa o giros más amplios. - Reduzca la presión lateral en la hoja, verifique la tensión de la hoja.
Vibración (siempre hay un poco de vibración cuando la sierra está funcionando).	1. Montaje incorrecto de la sierra. 2. Superficie de montaje. 3. Mesa suelta o mesa descansando contra el motor. 4. Montaje suelto del motor.	- Verifique el montaje. -Verifique el montaje en el manual. - Apriete la perilla de bloqueo de la mesa. - Apriete los tornillos de montaje.
Descentramiento de la hoja (la hoja no está debidamente alineada con el movimiento del brazo).	1. Portahojas mal alineado.	-Vuelva a alinear la hoja.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE REEMPLAZO POR 30 DÍAS

Durante los primeros 30 días luego de la fecha de compra, podrá reemplazar una herramienta que no funcione correctamente debido a defectos de material o fabricación devolviéndola a la tienda donde la haya comprado. Para recibir una herramienta de reemplazo, deberá presentar un comprobante de compra fechado y devolver todo el material de empaque original junto con el producto.

La herramienta reemplazada seguirá cubierta por una garantía limitada basada en el balance de el periodo de dos años desde la fecha original de la compra.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

El fabricante garantiza que, por el término de 2 años a partir de la fecha de compra, este producto no debe fallar por defectos de materiales o fabricación. Nosotros repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, esta herramienta durante el periodo de garantía y podríamos solicitar que envíe la herramienta, con los gastos pagados, a un centro aprobado de reparaciones con todo el equipo original y un comprobante de compra fechado.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original y no es transferible. Esta garantía no cubre los accesorios o baterías

Esta garantía NO cubre fallas, roturas o defectos debidos a:

- Uso anormal, abuso, negligencia, accidentes, alteraciones o reparaciones por otros diferentes a los centros de servicio autorizados.

- Uso comercial o de renta.

El fabricante no ofrece ninguna otra garantía, representación o promesa con respecto a la calidad o

rendimiento de sus herramientas eléctricas que no estén específicamente mencionadas en esta garantía.

PARA OBTENER SERVICIO

Llame a el numero de servicio gratis de ayuda 866 - 514 7625 para recibir información acerca de los centros de servicio autorizados. Al efectuar un reclamo de garantía o al enviar la herramienta para ser reparada bajo garantía, deberá incluir un comprobante de compra fechado.

LIMITACIONES ADICIONALES

Cualquier garantía definida y aprobada bajo la ley del estado, incluyendo garantía de mercadería o otro propósito particular esta limitado a dos años desde el día de la compra. El fabricante no se hace responsable por daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes incluyendo, pero sin limitación, la responsabilidad por pérdida de ingresos como consecuencia de la compra o uso de este producto. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones con respecto a cuanto dura una garantía implícita y/o la exclusión o limitación de daños imprevistos, por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

El fabricante rechaza toda responsabilidad con respecto a la responsabilidad civil emergente del uso abusivo o que no esté de acuerdo con el uso y mantenimiento adecuado de la máquina tal como se lo describe en el manual del usuario.

Luego de la compra, el fabricante recomienda el mantenimiento adecuado de la máquina y el leer el manual del usuario antes de usarla.

LISTE DES ÉLÉMENTS

1	BOUTON DE VITESSE VARIABLE
2	INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT
3	ÉCHELLE DE COUPE EN BISEAU
4	ADAPTATEUR DE DÉPOUSSIÉRAGE
5	ÉCHELLE DE COUPE EN BISEAU
6	COUVERCLE GAUCHE
7	FIXATIONS POUR TABLE
8	PORTE-LAME INFÉRIEUR
9	CHASSE-SCIURE
10	LAME
11	PORTE-LAME SUPÉRIEUR
12	PROTECTEUR DE LAME
13	TUYAU DE LA SOUFFLEUSE
14	BOUTON DE RÉGLAGE DE TENSION DE LA LAME
15	TABLE
16	VIS DE FIXATION

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

ACCESSOIRES:

Clé hex	2
Lame	2
Adaptateur de dépoussiérage	2

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires du même magasin qui vous a vendu l'outil. N'utilisez que des accessoires de bonne qualité de marque renommée. Choisissez le type d'outil approprié au travail que vous désirez entreprendre. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

LISEZ ET ASSIMILEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

A. CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

1. Toutes les machines mises à la terre, connectées par un cordon:

Dans l'éventualité d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre fournit un trajet de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de recevoir une décharge. Cet outil est équipé d'un cordon d'alimentation

dote d'une fiche et d'un conducteur de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise dont la configuration correspond à celle de la fiche. La prise doit être correctement installée et mise à la terre conformément à tous les règlements et codes locaux.

NE modifiez PAS la fiche de l'outil si elle ne s'adapte pas à la prise.

– Faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

L'oreille ou la languette verte de l'adaptateur doit être connectée à une terre permanente comme celle d'une boîte à prises correctement mise à la terre. Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Le conducteur avec isolant dont la surface extérieure est verte avec ou sans raies jaunes est le conducteur de mise à la terre de l'équipement. Si une réparation ou un remplacement du cordon électrique ou de la fiche est nécessaire, **NE connectez PAS le conducteur de mise à la terre de l'équipement à une borne sous tension.**

Si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou si vous avez un doute quant à la mise à la terre appropriée de l'outil, consultez le personnel d'entretien ou un électricien qualifié.

Utilisez exclusivement des rallonges trifilaires possédant des prises de type mise à la terre à trois broches, ainsi que les prises correspondantes avec borne de terre à trois conducteurs qui peuvent recevoir la prise de la machine. Réparez ou remplacez immédiatement un cordon endommagé ou usé.

2. Deux machines mises à la terre, connectées par un cordon, conçues pour être utilisées sur un circuit d'alimentation ayant un service nominal inférieur à 150 volts:

Si la machine est conçue pour être utilisée sur un circuit qui présente une prise ressemblant à celle illustrée à la A Fig 1, la machine aura une prise de mise à la terre ressemblant à la prise illustrée à la A Fig 1. Un adaptateur temporaire qui ressemble à celui illustré à la B&C peut servir à connecter cette prise à une prise correspondante avec borne de terre à deux conducteurs, comme l'indique la B en cas d'absence de prise correctement mise à la terre. Cet adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'au moment où une prise correctement mise à la terre est installée par un électricien

qualifié. Quand l'adaptateur est utilisé, il doit être mis en place au moyen d'une vis métallique.

3. Outils à cordon fonctionnant sur secteur, mis à la terre destinés à être utilisés sur un circuit d'alimentation ayant un courant nominal situé entre 150 et 250V inclus:

Si la machine est conçue pour être utilisée sur un circuit qui présente une prise ressemblant à celle illustrée à la D Fig 1, la machine aura une prise de mise à la terre ressemblant à la prise illustrée à la D Fig 1. Assurez-vous que l'outil est branché à une prise ayant la même configuration que la prise de votre outil. N'utilisez pas d'adaptateur avec cet outil. Si l'outil doit être rebranché pour être utilisé sur un type de circuit différent, le rebranchement devra être effectué par un personnel de service qualifié; et après le rebranchement, l'outil devra être conforme aux codes et réglementations locaux.

4. Outils branchés en permanence: Cet outil doit être branché en permanence sur une prise mise à la terre, ou à un équipement possédant une prise mise à la terre.

B. POUR TOUTS LES OUTILS A DOUBLE ISOLATION

1. Pièces de rechange
Utilisez, pour les réparations, uniquement des pièces de rechange identiques.
2. Prises polarisées. Les outils à double isolation sont munis d'une fiche polarisée (une des broches est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut se brancher que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas parfaitement dans la prise, inversez sa position; si elle n'entre toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise de courant polarisée. Ne modifiez pas la fiche de l'outil.

C. POUR TOUTS LES OUTILS CONCERNÉS

1. Gardez les gardes en place et en état de fonctionnement.
2. Retirez toutes les clefs de réglages. Vérifiez systématiquement que toutes les clefs de réglage ont bien été retirées avant d'allumer l'outil.
3. Gardez la surface de travail toujours propre. Les zones encombrées risquent de provoquer des accidents.
4. N'utilisez pas l'outil dans un environnement dangereux. N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement mouillé ou humide et ne les exposez pas à la pluie. Éclaircz convenablement

la surface de travail.

5. Éloignez les enfants et demandez à toutes les personnes à proximité de rester à une distance respectable de la surface de travail.
 6. Prenez toutes les précautions nécessaires pour que les enfants n'aient pas accès à votre atelier – fermez avec des cadenas, mettez des disjoncteurs et retirez les clefs de démarrage des appareils.
 7. Ne forcez jamais un outil. Il fonctionnera bien mieux et de façon plus sécuritaire à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
 8. Utilisez l'outil adapté. Ne forcez pas un outil ou un de ses accessoires pour tenter de faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.
 9. Utilisez les bons cordons de rallonge. Assurez-vous que votre cordon prolongateur est en bonne condition. Lorsque vous utilisez un cordon prolongateur, assurez-vous d'en utiliser un capable de soutenir l'intensité du courant que tire votre produit. Un cordon prolongateur trop petit pour le courant qu'il soutient va causer une baisse de voltage de ligne d'alimentation, résultant en une perte de puissance et surchauffage. La table 1 montre la grosseur appropriée à être utilisée en fonction de la longueur du cordon prolongateur et de l'ampérage indiquée sur la plaque signalétique. Dans le doute, utilisez la prochaine grosseur plus élevée. Plus le numéro de grosseur de fil est petit, plus gros est le cordon prolongateur.
 10. Portez les vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravate, bagues, bracelets ou autres bijoux qui pourraient se faire happer par des pièces en mouvement. Portez si possible des chaussures à semelles non dérapantes. Portez un filet pour tenir les cheveux longs.
 11. Portez toujours des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial ou un masque anti-poussières si l'opération de coupe est poussiéreuse. Les lunettes de vue ont des verres résistant aux impacts, mais ne sont PAS des lunettes de sécurité.
 12. Attachez la pièce à travailler. Utilisez des serre-joints ou pinces pour tenir la pièce à travailler le cas échéant. Cela est mieux et plus sécuritaire que de tenir la pièce à une main, car vous avez ainsi les deux mains libres pour faire fonctionner correctement votre outil.
 13. Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.
 14. PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES
- BIEN.** En les gardant bien affûtés et propres, vous en obtiendrez le rendement maximum dans des conditions optimales de sécurité. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires.
15. Débranchez la fiche de l'outil de sa prise d'alimentation avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.
 16. Réduisez les possibilités d'un démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.
 17. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Consultez le manuel de l'utilisateur pour savoir quels sont les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inadéquats peut provoquer des blessures.
 18. Ne vous mettez jamais debout sur l'outil. Des blessures graves pourraient résulter si l'outil tombe ou si vous entrez en contact accidentellement avec la partie coupante de l'outil.
 19. Vérifiez si les pièces sont endommagées. Avant d'utiliser l'outil, vérifiez si la garde de protection et les autres pièces ne sont pas endommagées; assurez-vous d'abord que l'outil est en état de fonctionnement et qu'il effectuera correctement la fonction pour laquelle il est conçu. Vérifiez l'alignement des pièces en mouvement, vérifiez que celles-ci ne sont pas tordues ou brisées, vérifiez le montage de l'outil et assurez-vous que rien ne peut l'empêcher de fonctionner correctement. Une garde ou toute autre pièce endommagée doit être réparée ou remplacée.
 20. Direction de l'alimentation du matériel. N'alimentez les pièces à ouvrir que dans le sens contraire de la rotation de la lame ou du couteau (de l'avant vers l'arrière de l'outil lorsque la lame est correctement montée).
 21. Ne laissez jamais l'outil en marche sans surveillance. Avant de vous en éloigner, coupez le courant et attendez qu'il soit complètement arrêté.

FIG 1

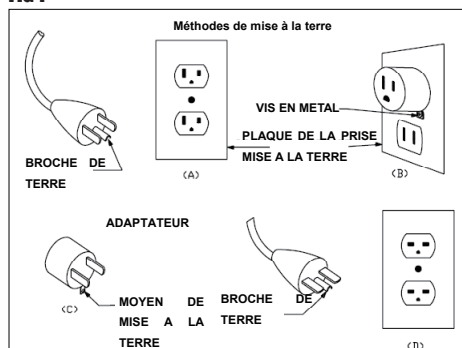


TABLEAU 1

Calibre minimum pour la rallonge électrique						
Ampères	Classification	Volts	Longueur totale de la rallonge en mètres (pieds)			
			7.6m (25 pieds)	15.2 m (50 pieds)	30.5 m (100 pieds)	45.7 m (150 pieds)
		120V				
		240V				
			15.2 m (50 pieds)	30.5 m (100 pieds)	61 m (200 pieds)	91.5 m (300 pieds)
Plus de	Inférieur à	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Non recommandé	

MISES EN GARDE DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR TOUTES LES SCIES

DANGER: Les outils de coupe qui continuent à tourner alors qu'ils sont éteints peuvent être dangereux— Utilisez le frein pour arrêter l'outil immédiatement lorsque l'interrupteur est sur arrêt.

AVERTISSEMENT: Le couple de serrage produit pendant le freinage peut relâcher l'écrou de fixation de la lame. Cet écrou doit être vérifié périodiquement et resserré si nécessaire, en particulier après le freinage.

INSTRUCTIONS SUPPLEMENTAIRES CONCERNANT LA SECURITE DE VOTRE OUTIL

1. Pour votre sécurité, veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser la scie

- a) Portez des lunettes de sécurité
- b) Gardez les mains hors de la ligne de coupe de la lame.
- c) N'utilisez pas la scie sans ses gardes bien en place.
- d) N'effectuez aucune manoeuvre mains-libres.
- e) N'essayez jamais de passer autour ou par-dessus la lame de la scie.
- f) Eteignez l'outil et attendez que la lame se soit complètement immobilisée avant de déplacer la pièce de travail ou de changer les réglages.
- g) Débranchez la fiche de l'outil de sa prise d'alimentation avant d'effectuer un réglage

Conservez ce mode d'emploi.

Lisez-le fréquemment et utilisez-le pour informer d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si quelqu'un emprunte cet outil, assurez-vous qu'elles ont ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENT! des produits chimiques connus de l'état de Californie pour causer des cancers et des anomalies congénitales ou autre trouble reproductif. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- 1) Plomb issu de peinture à base de plomb
 - 2) Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie
 - 3) Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement
- Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :
- 1) Travaillez dans une zone bien ventilée;
 - 2) Portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage. Évitez un contact prolongé avec la poussière de ponçage, sciage, meulage électrique et autres activités de construction. Portez des vêtements de protection et lavez les zones exposées à l'eau savonneuse. Si de la poussière entre dans la bouche ou les yeux ou se dépose sur la peau, cela peut faciliter l'absorption de substances chimiques toxiques.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet outil peut générer et/ou produire de la poussière, ce qui peut entraîner des problèmes respiratoires permanents ou autre blessure. Utilisez toujours une protection des voies respiratoires approuvée par NIOSH/OSHA pour l'exposition à la poussière. Dirigez les particules à l'écart du visage et du corps.

SYMBOLES



Lisez le manuel



Avertissement



Portez une protection auditive



Portez un protecteur oculaire



Portez un masque antipoussières

 n_o

Vitesse à vide

DONNÉES TECHNIQUES

Tension	120V~60Hz
Ampères	1.2A
Vitesse à vide	550-1650spm
Capacité de coupe	
90°	51mm(2po)
45°	30mm(1-3/16po)
Profondeur du col de cygne	406mm(16po)
Course	20mm(3/4po)
Capacité de chanfreinage	0-45°gauche
Poids	15.5kg(34.1lb)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

Avant de mettre la machine en marche

- Tous les couvercles et éléments de sécurité de la machine doivent être bien installés avant d'allumer la machine.
- La lame doit pouvoir tourner librement.
- Lorsque vous travaillez du bois qui a déjà été usiné, faites attention aux corps étrangers tels que clous, vis ou autres.
- Avant d'allumer l'interrupteur, assurez-vous d'avoir bien installé la lame et que toutes les pièces mobiles se déplacent correctement.

ASSEMBLAGE



ATTENTION: Retirez la prise de la prise murale avant d'effectuer n'importe quel travail de réglage, de réparation ou d'entretien.

1. MONTAGE DE LA SCIE À CHANTOURNER SUR UN ÉTABLI (VOIR A)

- 1) Mieux vaut monter la scie sur un établi en bois solide plutôt que sur un support en contreplaqué peu résistant, là où les vibrations et le bruit constitueront une nuisance certaine.
- 2) Les outils et le matériel nécessaires au montage de la scie sur l'établi ne sont pas fournis avec la scie. Assurez-vous d'utiliser un équipement faisant au moins les tailles suivantes :

Objet

- (a) Vis hexagonales M8
- (b) Ecrous hexagonaux M8
- (c) Joints statiques Ø 0.31po (8 mm)

Quantité

- 4
- 4
- 4

3) Le tapis de caoutchouc qui absorbe les sons (d) n'est pas fourni avec la scie. Il est fortement recommandé d'utiliser cet objet afin de réduire les vibrations et le bruit.

Description:

(d) Tapis en caoutchouc mou : 17.7 po x 9.8 po x 0.5 po (450 x 250 x 13 mm)

REMARQUE: Ne serrez pas les vis avec excès. Laissez suffisamment de marge pour que le tapis de caoutchouc puisse produire un bon effet absorbant.

2. MONTAGE DE LA LAME DE LA SCIE DE GARDE ET INSTALLATION DE SOUFFLEUR DE LA SCIURE (VOIR B, C)

- 1) Mettre le boulon de rétention (16) sur le bras radial (A).
- 2) Faites glisser la lame de la scie de garde (12) sur le boulon de rétention (16).
- 3) Insérer la vis (D) par le trou de l'alésage du trou de boulon de rétention (16) et la lame de la scie de garde (12).
- 4) Utilisez l'écrou (C) pour sécuriser la vis.
- 5) La lame de la scie de garde peut être fixée à différentes hauteurs avec les vis de serrage (B).
- 6) Aligner le tube (9) en direction de la lame de la scie pour pousser la sciure ailleurs du trait de scie lors du sciage.
- 7) Le tube (9) peut être fixé à divers positions avec la vis.

3. CHANGEMENT DE LAME (VOIR D1-D3)

Retirez les clavettes de la table.

Tournez le bouton de réglage de la tension de la lame(14) vers la gauche pour diminuer la tension de la lame (10). Sortez la lame hors du porte-lame supérieur (11) tout en appuyant sur le bras du pendule supérieur. Sortez ensuite la lame hors du porte-lame inférieur. Sortez la lame.

Installez la nouvelle lame en procédant aux mêmes étapes dans l'ordre inverse.

REMARQUE: Placez la lame dans l'ouverture de la table, les dents de celle-ci se dirigeant vers l'avant de la scie et vers la table. Si la pointe des dents est orientée vers le haut, la pièce de travail sera déplacée vers le haut pendant la découpe.

Le porte-lame possède deux fentes qui permettent deux positions de lame. Utilisez la fente ① pour couper le

long du cavalier. Utilisez la fente ② pour couper à angle droit avec le cavalier. (VOIR D3)

Tournez le bouton de réglage de la tension de la lame (14) vers la droite ou dans le sens horaire pour augmenter la tension.

REMARQUE: Un excès de tension peut provoquer la rupture de la lame dès le début du sciage.

4. RÉGLAGE DE LA TABLE POUR LA COUPE HORIZONTALE OU EN BISEAU (VOIR E1-E2)

- 1) Desserrez le bouton de blocage de l'inclinaison de la table (3).
- 2) Inclinez la table (15) vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur (E) pointe sur la valeur d'angle requise sur l'échelle (5).

ATTENTION: Quand des coupes exigeant une plus grande précision sont nécessaires, faites des coupes d'essai dans une chute et réglez la table selon le besoin.

UTILISATION

REMARQUE:

- 1) Votre scie ne coupe pas le bois automatiquement. Vous devez guider le bois contre la lame pour la découpe.
- 2) Les dents coupent uniquement de manière descendante.
- 3) Vous devez guider le bois lentement contre la lame parce que les dents sont très petites.
- 4) Lorsque vous coupez de gros morceaux de bois, faites particulièrement attention à ne pas faire courber ou osciller la lame. Cela permettra de prolonger sa durée de vie.

1. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (VOIR E1)

L'interrupteur est situé à l'avant de la tête de la machine, au-dessus du mandrin. Pour mettre la perceuse en MARCHE, poussez l'interrupteur vers le haut en position MARCHE. Pour mettre la perceuse à l'ARRÊT, poussez l'interrupteur vers le bas en position ARRÊT.

Pour déverrouiller la machine:

Quand la machine ne sert pas et pour empêcher l'utilisation non autorisée, bloquez l'interrupteur en position « ARRÊT ». Pour ce faire, tirez la clé de verrouillage à l'extérieur de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT et gardez la clé en lieu sûr. Si la clé est retirée l'interrupteur ne fonctionne pas.

2. REGULATEUR DE LA VITESSE DE LAME (1)

Le régulateur de la vitesse de lame vous permet de

régler la vitesse de la lame de manière appropriée au matériel de coupe.

3. COUPES INTERNES

- 1) Pour effectuer une coupe interne dans un panneau de bois, commencez par retirer la lame.
- 2) Percez un trou de 1/4po (6,3 mm) dans le panneau.
- 3) Placez le panneau sur la table de la scie avec le trou percé au dessus du trou d'accès.
- 4) Installez la lame à travers le trou dans le panneau puis réglez la tension de lame.
- 5) Une fois la coupe interne terminée, retirez la lame des porte-lames et enlevez le panneau de la table.

4. ADAPTATEUR POUR LAMES (VOIR F1-F4)

—Attacher les adaptateurs de lame aux lames à extrémités lisses

Posez une vis de serrage sur chacun des adaptateurs jusqu'à qu'elle couvre approximativement la moitié du trou. (VOIR F1)

Desserrez l'autre vis de serrage juste suffisamment pour faire glisser un adaptateur sur chaque extrémité de la lame (10) de la manière indiquée sur le schéma. (VOIR F2)

Placez la lame et les adaptateurs dans la jauge pour régler la lame à la bonne longueur de la manière indiquée sur la Fig F3.

—Attacher les adaptateurs de lame aux lames à extrémités lisses pour les coupes latérales (VOIR F4)

- a. Retirez les deux vis de serrage de chaque adaptateur de lame, faites les passer dans les trous opposés de l'adaptateur de lame opposé perpendiculaire à la broche de réglage, puis répétez les étapes ci-dessus avec la lame en position de coupe latérale.
- b. Il sera nécessaire de couper par le côté de la scie lorsque votre pièce de travail dépasse les 16po de longueur. La table doit toujours rester en position de chanfrein 0°, quand les lames sont positionnées pour la coupe latérale.



ATTENTION: N'essayez pas de couper en biseau avec la lame positionnée pour la coupe latérale.

5. PIED DE RETENUE (VOIR G)

Le pied de retenue doit être réglé afin qu'il exerce une légère pression sur la pièce à couper pour empêcher celle-ci de remonter.

PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES BIEN

Retirez la prise de la prise murale avant d'effectuer n'importe quel travail de réglage, de réparation ou d'entretien.

En les gardant bien affûtés et propres, vous en obtiendrez le rendement maximum dans des conditions optimales de sécurité. Suivez les instructions pour le graissage ou la pose et le démontage des accessoires. Inspectez les cordons d'alimentation à intervalles réguliers et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer à un centre de service après-vente autorisé.

Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essayez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les

ouvertures de ventilation du moteur.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou d'autres personnes professionnelles afin d'éviter tout danger.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne fonctionne pas.	1. Problème dû à l'interrupteur, au cordon d'alimentation ou à la prise. 2. Moteur défectueux.	-Faites remplacer les pièces usées avant d'utiliser la scie à chantourner à nouveau. Faites installer une prise convenable par un électricien qualifié. - N'essayez pas de réparer. -Faites réparer par un technicien qualifié.
Les lames cassent.	1. Trop de tension. 2. Avance trop rapide. 3. Mauvaise lame. 4. La lame se tourne dans le bois.	- Réglez la tension. - Alimentez la pièce plus doucement. - Lames étroites pour bois mince ou les courbes serrées, lames plus larges pour pièces plus épaisses ou les grandes courbes. - Réduisez la pression latérale sur la lame. Vérifiez la tension de la lame.
Vibration (Il y a toujours une certaine vibration quand la scie est en marche).	1. Mauvais montage de la scie. 2. Surface portante. 3. Table desserrée ou se reposant contre le moteur. 4. Monture de moteur desserrée.	-Vérifiez le montage. -Vérifiez le montage en consultant le manuel. - Serrez le bouton de verrouillage de la table. - Serrez les vis de montage.
La lame ne reste pas droite (la lame n'est pas alignée avec le mouvement du bras).	1. Porte-lame désaligné.	- Alignez la lame.

GARANTIE

POLITIQUE D'ÉCHANGE LIMITÉE DE TRENTE (30) JOURS

Un outil qui ne fonctionne pas correctement à cause d'un défaut de pièce ou de main-d'œuvre est échangeable durant les trente (30) premiers jours après la date d'achat en rapportant l'outil au détaillant où il a été acheté. Pour obtenir un outil de remplacement vous devez présenter une preuve d'achat datée et retourner l'outil dans son emballage original. L'outil remplacé sera couvert par la balance de la garantie limitée de deux ans.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

Nous garantissons que durant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat, ce produit sera libre de défaut de matériaux de fabrication et de main d'œuvre. Nous réparerons ou remplacerons, à notre seule option, cet outil durant la période de garantie et nous pouvons exiger qu'il soit expédié, frais de port payés, à un de nos centres de service autorisés, accompagné d'une preuve d'achat datée.

CE QUI EST EXCLUS DE LA GARANTIE

Cette garantie n'est valide que pour l'acheteur original et n'est pas transférable. Cette garantie ne s'applique pas sur les accessoires ni les piles.

Cette garantie ne couvre PAS les accessoires ou les blocs-piles.

Cette garantie ne couvre PAS :

- usage anormal, abus, négligence, accidents, modification, ou réparation par centre de service non-approuver
- usage commerciale ou location.

Le manufacturier ne fait pas de garantie, représentation ou promesse relatives à la qualité ou performance de ses outils autres que celles décrites

en toutes lettres dans la présente garantie.

ASSISTANCE

contacter la ligne sans frais 866-514-7625 pour connaître les centre de services approuver. Lorsque vous faites une réclamation de garantie ou retournez l'outil pour réparation sous garantie, vous devez également inclure une preuve d'achat datée.

LIMITATIONS ADDITIONNELLES

Une garantie sousentendu accorder sous les loi d'états, incluant les garanties de marchandisage ou d'aptitude pour un application particulière sont limiter pour une période de deux ans à partir de la date d'achat. Le manufacturier ne sera pas responsable des dommages au accessoires directs et indirects incluant (mais ne se limitant pas à) la perte de revenus résultant de l'achat ou de l'utilisation du produit. Certains états et provinces n'autorisent pas la limitation de durée de garantie tacite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires directs, alors les limitations et exclusions énumérées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous avez peut-être d'autres droits qui varient d'un état ou province à l'autre.

Le manufacturier décline toute responsabilité civile de dommages provenant d'une utilisation abusive ou n'étant pas conforme à la bonne utilisation ou à l'entretien de la machine décrits au manuel de l'utilisateur.

Après l'achat, le manufacturier suggère de lire le manuel de l'utilisateur avant de se servir de la machine et d'en faire l'entretien recommandé.

